

501672-2026 - Gara

Svizzera – Pompe di calore – Opere di fornitura termopompe - Centrale termica AIL - Gemmo
OJ S 138/2026 21/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA
E-mail: andrea.poretti@ail.ch
Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Opere di fornitura termopompe - Centrale termica AIL - Gemmo
Descrizione: Nell'ambito della realizzazione di una nuova rete di teleriscaldamento nel Comune di Lugano, è prevista la costruzione della centrale di teleriscaldamento Gemmo, dotata di pompe di calore destinate a coprire circa l'80% del fabbisogno termico della rete. La sorgente termica delle pompe di calore è costituita dai serbatoi dell'acqua potabile adiacenti alla centrale. Poiché non è possibile utilizzare direttamente l'acqua potabile come fluido di alimentazione delle pompe di calore, il trasferimento del calore avviene mediante un circuito intermedio che utilizza CO2 come fluido termovettore sul lato evaporatore.
Identificativo della procedura: 7f41a410-415c-4f3c-aae5-2aa2e659d102
Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture
Classificazione principale (cpv): 42511110 Pompe di calore

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Lugano-Besso
Codice postale: 6900
Suddivisione del paese (NUTS): Ticino (CH070)
Paese: Svizzera

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:
Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Opere di fornitura termopompe - Centrale termica AIL - Gemmo

Descrizione: Nell'ambito della realizzazione di una nuova rete di teleriscaldamento nel Comune di Lugano, è prevista la costruzione della centrale di teleriscaldamento Gemmo, dotata di pompe di calore destinate a coprire circa l'80% del fabbisogno termico della rete. La sorgente termica delle pompe di calore è costituita dai serbatoi dell'acqua potabile adiacenti alla centrale. Poiché non è possibile utilizzare direttamente l'acqua potabile come fluido di alimentazione delle pompe di calore, il trasferimento del calore avviene mediante un circuito intermedio che utilizza CO2 come fluido termovettore sul lato evaporatore.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42511110 Pompe di calore

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42510000 Scambiatori di calore, apparecchiature refrigeranti, condizionatori e dispositivi di filtraggio, 45331000 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Lugano-Besso

Codice postale: 6900

Suddivisione del paese (NUTS): Ticino (CH070)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: italiano, inglese, francese, tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 16/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 16/09/2026 14:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Muzzano

Informazioni supplementari: AIL SA - Centro operativo Muzzano - Sala riunioni 3

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunale amministrativo federale

Informazioni sui termini per il riesame: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente documentazione di concorso è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale (TRAM) entro 10 giorni dalla data della pubblicazione.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Numero di registrazione: 3b56af9a-05a9-4b95-8689-0283319796f1

Indirizzo postale: Via Industria 2

Località: Muzzano

Codice postale: 6933
Suddivisione del paese (NUTS): Ticino (CH070)
Paese: Svizzera
E-mail: andrea.poretti@ail.ch
Telefono: +41584707655

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Tribunale amministrativo federale
Numero di registrazione: BVGER
Indirizzo postale: Postfach
Località: St. Gallen
Codice postale: 9023
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)
Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 2e3eccfc-d28b-43fc-b6e0-582adfb164c9 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 20/07/2026 02:25:50 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: italiano
Numero di pubblicazione dell'avviso: 501672-2026
Numero dell'edizione della GU S: 138/2026
Data di pubblicazione: 21/07/2026